

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1168/1999,
annettu 3 päivänä kesäkuuta 1999,
luumujen kaupan pitämistä koskevista vaatimuksista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 857/1999⁽²⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

- (1) luumut on mainittu asetuksen (EY) N:o 2200/96 liitteessä I niiden tuotteiden joukossa, joille on otettava käyttöön laatuvaatimukset; keräkaalien, ruusukaalien, ruotisellerien, pinaattien ja luumujen laatuvaatimuksista 5 päivänä kesäkuuta 1987 annettua komission asetusta (ETY) N:o 1591/87⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 888/97⁽⁴⁾, on muutettu useita kertoja, eikä se ole enää oikeudellisesti selkeä,
- (2) selkeyden vuoksi luumuja koskeva lainsäädäntö on aiheellista erottaa muiden asetuksen (ETY) N:o 1591/87 soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden lainsäädännöstä; tämän vuoksi on aiheellista muotoilla mainittu sääntely uudestaan ja poistaa asetuksen (ETY) N:o 1591/87 luumuja koskeva liite V; Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission helposti pilaantuvien tuotteiden laatuvaatimusten asettamista ja laadun kehittämistä käsittelevän työryhmän luumuille suosittelemat vaatimukset olisi maailmankaupan avoimuuden vuoksi otettava tästä syystä huomioon,
- (3) näiden vaatimusten soveltamisella olisi voitava poistaa markkinoilta laadultaan epätydyttävät tuotteet, ohjata tuotantoa kuluttajien vaatimuksia tyydyttäväksi sekä helpottaa kauppasuhteita tasapuolisen kilpailun pohjalta ja auttaa näin parantamaan tuotannon kannattavuutta,
- (4) vaatimuksia voidaan soveltaa kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa: tuotteiden pitkät kuljetusmatkat, pitkäaikainen varastointiaika tai erilaiset käsitellyt saatavat aiheuttaa niissä biologisesta kehittymisestä tai pilaantumisalatiudesta aiheutuvaa laadun heikkene-

mistä; on syytä ottaa huomioon nämä muutokset sovellettaessa vaatimuksia lähettämisvaihetta seuraavissa kaupan pitämisen vaiheissa; ekstraluokan tuotteissa, joiden on oltava erityisen huolella lajiteltuja ja pakattuja, on sallittava ainoastaan tuoreuden ja nestejännityksen väheneminen, ja

- (5) tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tuoreiden hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

CN-koodiin 0809 40 05 kuuluvien luumujen kaupan pitämistä koskevat vaatimukset esitetään liitteessä.

Nämä vaatimukset koskevat kaikkia kaupan pitämisen vaiheita asetuksessa (EY) N:o 2200/96 säädetyin edellytyksin.

Lähettämisvaihetta seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä vaatimusten määräyksiin nähden

- vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,
- muihin kuin ekstraluokkaan luokitelluilla tuotteilla vähäistä niiden kehityksestä ja pilaantumisalatiudesta johtuvia muutoksia.

2 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 1591/87 seuraavasti:

- 1) Korvataan asetuksen nimessä ilmaisu ”sellerien, pinaattien ja luumujen” ilmaisulla ”sellerien ja pinaattien”.
- 2) Poistetaan 1 artiklan ensimmäisen alakohdan viides luetelmakohta.
- 3) Poistetaan liite V.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1999.

⁽¹⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 108, 27.4.1999, s. 7.

⁽³⁾ EYVL L 146, 6.6.1987, s. 36.

⁽⁴⁾ EYVL L 126, 17.5.1997, s. 11.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä kesäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

LUUMUJA KOSKEVAT VAATIMUKSET

I. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat seuraavien lajikkeiden luumuja:

- *Prunus domestica* L. ssp. *domestica*
- *Prunus domestica* L. ssp. *insititia* (L.) Schneid
- *Prunus domestica* L. ssp. *italica* (Borkh.) Gams
- *Prunus domestica* L. ssp. *syriaca* (Borkh.) Janchen ja
- *Prunus salicina* Lindl

jotka on tarkoitettu myytäväksi kuluttajille tuoreina, teolliseen jalostukseen tarkoitettuja luumuja lukun ottamatta.

II. LAATUA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

Vaatimusten tarkoituksena on määritellä luumujen laatu kauppakunnostuksen ja pakkaamisen jälkeen.

A. Vähimmäisvaatimukset

Ottaen huomioon kullekin luokalle annetut erityismääräykset ja sallitut poikkeamat luumujen on kaikissa luokissa oltava

- eheitä,
- terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet kulutukseen kelpaamattomiksi, ei sallita,
- lähes vailla tuholaisia,
- lähes vailla tuholaisien aiheuttamia vioittumia,
- puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,
- vailla epätavallista pintakosteutta,
- vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Luumujen on oltava huolellisesti poimittuja. Niiden on oltava riittävän kehittyneitä ja kypsiä.

Luumujen kehitysasteen ja kunnan on oltava sellainen, että ne

- kestävät kuljetuksen ja käsittelyn, ja
- saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B. Laatuluokitus

Luumut luokitellaan kolmeen laatuluokkaan seuraavasti:

i) *Ekstraluokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen luumujen on oltava erittäin hyvälaatuisia. Niiden on oltava muodoltaan, kehitykseltään ja väriltään lajikkeelle tyypillisiä. Niiden on oltava

- lähes kokonaan vahakerroksen peittämiä lajikkeesta riippuen,
- kiinteämaltoisia.

Niiden on oltava täysin virheettömiä, lukuun ottamatta hyvin vähäisiä pintavirheitä, jos ne eivät vaikuta tuotteen yleiskuntoon, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen yleisvaikutelmaan.

ii) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen luumujen on oltava hyvälaatuisia. Niillä on oltava lajikkeelle tyypilliset ominaisuudet.

Niissä voi kuitenkin olla seuraavia vähäisiä virheitä, jos virheet eivät vaikuta tuotteen yleisulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen yleisvaikutelmaan.

- vähäisiä muotovirheitä,
- vähäisiä kehitysvirheitä,
- vähäisiä värivirheitä,
- pitkulaisia kuorivaurioita, jotka ovat pituudeltaan enintään kolmannes hedelmän enimmäishalkaisijasta. Arpeutuneet halkeamat sallitaan erityisesti "Goden-gage"-lajikkeelle.⁽¹⁾
- muita kuorivaurioita, joiden kokonaisala ei ylitä 1/16 hedelmän kokonaispinta-alasta.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat luumut, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin, mutta jotka vastaavat edellä määriteltäviä vähimmäisvaatimuksia.

Niissä voi olla seuraavanlaisia virheitä, jos niiden laatuun, säilyvyyteen tai ulkonäköön liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

- muotovirheitä,
- kehitysvirheitä,
- värivirheitä,
- kuorivaurioita, joiden kokonaisala ei ylitä neljännestä kokonaispinta-alasta.

III. KOKOLAJITTELUA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

Koko määritellään hedelmän poikkileikkauksen suurimman halkaisijan mukaan.

Vähimmäiskoko vahvistetaan seuraavaa luokittelua noudattaen:

	Ekstra- ja I luokka	II luokka
Suurihedelmäiset lajikkeet ⁽¹⁾	35 mm	30 mm
Muut lajikkeet	28 mm	25 mm
Mirabelle ja Damson-lajikkeet	20 mm	17 mm

⁽¹⁾ Katso näiden vaatimusten liitteenä oleva luettelo.

Samassa pakkauksessa olevien ekstraluokan hedelmien halkaisijan välinen ero saa olla enintään 10 mm.

IV. SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

Kussakin pakkauksessa sallitaan laatupoikkeamat tuotteissa, jotka eivät täytä määrätyn luokan vaatimuksia.

A. Sallitut laatupoikkeamat

i) *Ekstraluokka*

Viisi prosenttia lukumäärästä tai painosta luumuja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia, mutta jotka täyttävät I luokan vaatimukset tai jotka poikkeuksellisesti hyväksytään tämän luokan sallittujen poikkeamien rajoissa.

⁽¹⁾ Määritelmä: Gage-lajikkeet (Green apricot-, Dauphine- ja Geengage-lajikkeet), joilla on vihreä, kellertävään vivahtava kuori.

ii) *I luokka*

Kymmenen prosenttia lukumäärästä tai painosta luumuja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia, mutta jotka täyttävät II luokan vaatimukset tai jotka poikkeuksellisesti hyväksytään tämän luokan sallittujen poikkeamien rajoissa. Tällöin sallitaan 2 prosenttia haljenneita ja/tai madonsyömiä hedelmiä.

iii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia lukumäärästä tai painosta luumuja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia, eivätkä vähimmäisvaatimuksia, lukuun ottamatta tuotteita, joissa on mätää, selviä vioitumia, tai jotka ovat muuten pilaantuneet kulutukseen kelpaamattomiksi. Tällöin sallitaan 4 prosenttia haljenneita ja/tai madonsyömiä hedelmiä.

B. Sallitut kokopoikkeamat

Kaikissa luokissa: 10 % määräästä tai painosta luumuja, joiden koko poikkeaa enintään 3 mm vähimmäiskoosta tai pakkauksen päällä ilmoitetusta koosta.

V. KAUPPAKUNNOSTUSTA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET**A. Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen, ja kukin pakkaus saa sisältää ainoastaan luumuja, jotka ovat samaa alkuperää, lajiketta, laatua ja kokoa (jos tuote on lajiteltava koon mukaan); ekstraluokassa niiden on oltava myös väriltään yhdenmukaisia.

Pakkauksesta näkyvän sisällön on edustettava koko sisältöä.

B. Pakkaaminen

Luumut on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava uusia, puhtaita ja sellaisia, ettei niistä aiheudu tuotteiden ulkoista eikä sisäistä pilaantumista. Kaupan merkinnöillä varustettujen materiaalien, erityisesti paperien tai etikettien, käyttö sallitaan, jos painatuksessa on käytetty myrkytöntä mustetta tai etiketin kiinnittämisessä myrkytöntä liimaa.

Pakkauksessa ei saa olla mitään vieraita aineita.

C. Kauppakunnostaminen

Luumut voidaan tarjota myyntiin jollakin seuraavista tavoista:

- pienpakkauksissa,
- yhteen tai useampaan toisistaan erotettuun kerrokseen pakattuina,
- irtotavarana pakkauksessa, lukuun ottamatta ekstraluokkaa.

VI. MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

Kussakin pakkauksessa on oltava merkittynä sen yhdelle puolelle selvin, pysyvin ja pakkauksen ulkopuolelle näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A. Tunnistusmerkinnät

Pakkaaja ja/tai lähettäjä: Nimi ja osoite tai virallisesti annettu tai hyväksytty tunnus. Jos käytetään tunnusta, merkintä "pakkaaja" ja/tai "lähettäjä" (tai vastaava lyhenne) on kuitenkin merkittävä kyseisen tunnuksen läheisyyteen.

B. Tuote

- "Luumuja", jos sisältö ei ole näkyvissä,
- lajikkeen nimi.

C. Tuotteen alkuperä

Alkuperämaa ja mahdollisesti tuotantoalue tai kansallinen, alueellinen tai paikallinen nimitys.

D. Kaupalliset tiedot

- Luokka,
- kokoluokka (jos tuote on lajiteltu koon mukaan) ilmoitettuna pienimmän ja suurimman halkaisijan mukaan.

E. Virallinen tarkastusmerkintä (vapaaehtoinen)

Suurihedelmäisten luumujen ohjeellinen lajikeluettelo

Andys Pride	Merton Gage (Merton)
Ariel	Merton Gem
Apple	Monarch
Beauty	Morettini 355 (Cœur de Lion)
Belle de Louvain (Bella di Lovanio)	Nubiana
Bernardina	Nueva Extremadura
Bleue de Belgique	Oneida
Blue Fré	Ontario
Burmosa	Ozark Premier
Cacanska lepotica (Belle de Cacak)	Pond's Seedling
Cacanska najbolja (Meilleure de Cacak)	President
Cacanska rana (Précoce de Cacak)	Prince Engelbert
California Blue (Blu, California)	Prince of Wales (Prince de Galles)
Calita	Prof. Collumbien
Coe's Golden Drop	Prune Martin
De Fraile (Fraila)	Queen Rosa
Denniston Superb	Queen's Crown (Cox's Emperor)
Early Orleans (Monsieur Hâtif)	Quetsche Blanche de Létricourt
Edwards (Colbus)	Red Beaut
Eldorado	Redgold
Emma Leppermann	Redroy
Empress	Regina Claudia Mostruosa
Formosa	Regina d'Italia
Friar	Reine-Claude d'Althan (Falso)
Frontier	Reine-Claude d'Oullins (Cullin's Gage)
Gaviota	Rosar Premier
Giant (Burbank Giant Prune)	Royale de Montauban
Goccia d'Oro	Royale de Tours
Golden Japan	Ruth Gerstetter
Grand Prix (Grand Prize)	Sangue di Drago
Grand Rosa	Santa Rosa
Hackman	Satsuma improved
Hall	Seneca
Harris Monarch	Simka
Harry Pickstone	Songold
Heron	Starking Delicious
Impérial Epineuse	Sultan
Jefferson (Jefferson's Gage)	Swan Gage
Jori's Plum	Tragedy
June Blood	Utility (Laxton's Utility)
Kelsey	Valor
Kirke's Plum (Kirke)	Victoria
Laroda	Vision
Late Santa Rosa	Washington
Magna Glauca	Wickson
Manns Number One	Yakima
Marjorie's Seedling	Zimmers Frühzwetsche
Mariposa	